



Douglas A-4B Skyhawk™ Gift Set

GB The A4 Skyhawk was a carrier-capable light attack aircraft, developed by the Douglas Aircraft Company for a US Navy specification that called for a replacement to its versatile, but vulnerable piston-engined AD Skyraider.

The new Douglas aircraft was a diminutive design, with a wing so compact it did not need to be folded for stowage, thus simplifying the aircraft. The wing itself was a conventional low wing delta design, which, with its small area, gave excellent manoeuvrability. The Skyhawk also introduced the concept of buddy refuelling, able to refuel other aircraft of the type from a centrally mounted 'Buddy Store.'

The A4B was the second variant of the Skyhawk and one of the first to see combat in the skies over Vietnam where it was involved in the early stages of the conflict,

F Avion d'attaque léger capable d'être embarqué sur porte-avions, le A4 Skyhawk fut développé par la Douglas Aircraft Company conformément à une spécification de la marine américaine qui voulait remplacer son AD Skyraider à moteur à pistons, polyvalent mais vulnérable.

Ce nouvel appareil de Douglas était d'une construction très réduite, douée d'une envergure tellement compacte qu'elle n'avait pas besoin d'être repliée pour le stockage sur porte-avions. La superficie réduite des ailes delta permettait une manoeuvrabilité excellente. Le Skyhawk introduisit également le concept d'un réservoir central conçu pour le ravitaillement en vol d'autres avions du même type.

Deuxième variante du Skyhawk, le A4B fut l'un des premiers avions à participer aux combats des premières étapes du conflit au Vietnam ; des versions ultérieures

D Die A4 Skyhawk war ein von der Douglas Aircraft Company nach den Anforderungen der US Navy entwickeltes leichtes Kampfflugzeug, das auch zur Verwendung von Flugzeugträgern aus geeignet sein musste. Es sollte damit der zwar vielfältig einsetzbare, jedoch leicht verwundbare und mit einem Kolbenmotor angetriebene Jagdbomber AD Skyraider ersetzt werden.

Das neue Flugzeug von Douglas war außerordentlich klein, wobei die Tragflächen derart kompakt waren, dass sie zum Parken unter Deck nicht zusammengeklappt werden mussten, was die Konstruktion vereinfachte. Die Tragflächen waren als konventionelle Deltaflügel konzipiert, die dem Flugzeug infolge ihrer geringen Fläche eine außergewöhnliche Wendigkeit verliehen. Die Skyhawk war auch erstmalig mit einer als Buddy-System bezeichneten Luftbetankungsfunktion ausgestattet; dabei konnten andere Flugzeuge desselben Typs von einem zentral angeordneten „Buddy“-Tank mit Kraftstoff nachgetankt werden.

Die A4B war die zweite Variante der Skyhawk und eine der ersten in den Luftkämpfen über Vietnam eingesetzten Flugzeuge, wobei spätere Ausführungen

E El A4 Skyhawk era un avión ligero de ataque a tierra preparado para aterrizaje en portaaviones desarrollado por la Douglas Aircraft Company de conformidad con las especificaciones de la marina de Estados Unidos para sustituir al AD Skyraider con motor de pistones, versátil pero vulnerable.

El nuevo Douglas presentaba un diseño de muy reducidas dimensiones, con un ala tan compacta que no era preciso plegarla durante el almacenamiento, lo que simplificó notablemente el aparato. El ala en sí presentaba un diseño convencional delta de ala baja con área reducida, que proporcionaba una excepcional maniobrabilidad. El Skyhawk introdujo también el concepto de repostaje en vuelo, con capacidad para surtir combustible a otro aparato del mismo tipo desde un depósito central.

El A4B fue la segunda variante del Skyhawk y uno de los primeros en entrar en combate en los cielos de Vietnam, donde participó en los primeros estadios del conflicto, siendo sustituido a lo largo de la campaña por versiones posteriores. Sus

S A4 Skyhawk var ett lätt attackplan med hangarfartygskapacitet som utvecklades av Douglas Aircraft Company enligt specifikationer från den amerikanska flottan angående en ersättare för sin mångsidiga men sårbara kolvmotordrivna AD Skyraider.

Det nya Douglas-flygplanet byggde på en liten och förenklad design med en vinge som var så kompakt att den inte behövde fällas in för förvaring. Själva vingen var en konventionell låg deltadesign som tack vare sin ringa storlek möjliggjorde en imponerande manöverbarhet. I och med Skyhawk lanserades även konceptet "buddy refuelling", det vill säga tankning av andra flygplan av samma typ från en centralt monterad "buddy store".

A4B var den andra Skyhawk-varianten och en av de första som användes över

with later versions serving throughout the campaign. Due to its small size the A4 was able to operate off the smaller world War Two class Essex carriers, but could still carry a useful payload to its target.

Used by various other nations in conflicts across the world, such as Argentina and Israel, the A4 has proven itself to be a tough, nimble and useful attack aircraft, with later versions continuing to see service many years after the prototype flew.

Airfix would like to extend its thanks to the USS Intrepid Sea, Air and Space Museum in New York, (www.intrepidmuseum.org), for their assistance with this project.

Speed: 673mph; Range: 2,000 miles; Wingspan: 8.4m; Length: 13m. Armament: 2 x 30mm cannons; Various stores up to 9,000lb.

servirent tout au long des opérations militaires. Grâce à sa légère construction, le A4 pouvait être embarqué sur les plus petits porte-avions classés Essex de l'époque de la Deuxième Guerre mondiale mais toujours capable de porter une charge utile jusqu'à son objectif.

Utilisé par plusieurs autres nations dans des conflits à travers le monde, telles que l'Argentine et Israël, le A4 s'est avéré être un avion d'attaque robuste, agile et performant. Des versions ultérieures sont toujours en service après de nombreux ans depuis le vol inaugural du prototype.

Airfix tient à remercier l'Intrepid Sea, Air & Space Museum de New York, (www.intrepidmuseum.org), pour sa gentille collaboration dans ce projet.

Vitesse : 1.085 km/h ; Autonomie : 3.200 km ; Envergure : 8,4 m ; Longueur : 13 m. Armement: deux canons de 30 mm et 4.100 kg d'autres armes.

noch bis zum Kriegsende verwendet wurden. Aufgrund ihrer begrenzten Ausmaße konnte die A4 auch von kleineren Trägerschiffen der Klasse Essex aus operieren, die noch auf die Zeit des Zweiten Weltkriegs zurück gingen, dabei aber dennoch eine durchaus respektable Waffenlast zu ihrem Zielpunkt bringen.

Von mehreren anderen Ländern wie etwa Argentinien und Israel bei Auseinandersetzungen in verschiedenen Weltbereichen eingesetzt, hat sich die A4 als robustes, behändes und schlagkräftiges Bodenangriffsflugzeug bewährt. Spätere Versionen werden auch heute noch, viele Jahre nach dem Erstflug des Prototyps, verwendet.

Airfix möchte an dieser Stelle dem USS Intrepid Sea, Air and Space Museum in New York (www.intrepidmuseum.org) für dessen Hilfe bei diesem Projekt danken.

Geschwindigkeit: 1085 km/h; Reichweite: 3200 km; Spannweite: 8,4 m; Länge: 13 m. Bewaffnung: zwei 30 mm Kanonen; verschiedene Waffen bis zu 4100 kg.

reducidas dimensiones permitieron al A4 operar desde los pequeños portaaviones de la clase Essex procedentes de la segunda guerra mundial, pero manteniendo una gran capacidad de bombardeo.

El A4, utilizado por distintas naciones como Argentina o Israel en conflictos de todo el planeta, ha demostrado ser un avión de ataque de gran solidez, agilidad y capacidad y algunas de sus versiones posteriores se mantienen en servicio muchos años después del primer vuelo del prototipo original.

Airfix desea agradecer al Museo del Mar, Aire y Espacio USS Intrepid de Nueva York (www.intrepidmuseum.org) la asistencia prestada en este proyecto.

Velocidad: 1085km/h; Autonomía: 3200km; Envergadura: 8,4m; Longitud: 13m. Armamento: 2 cañones de 30mm Capacidad de almacenamiento de hasta 4100kg de proyectiles.

Vietnam, där den var inblandad i de tidiga stadierna av konflikten. Senare versioner deltog i hela kampanjen. Trots sin ringa storlek kunde A4 transportera en imponerande bomblast från mindre hangarfartyg av Essex-klass till fiendemål under Andra världskriget.

A4, som användes av flera länder i konflikter över hela världen, t.ex. Argentina och Israel, visade sig vara ett robust, smidigt och användbart attackplan. Flera senare versioner användes långt efter det att prototypen flögs för första gången.

Airfix tackar USS Intrepid Sea, Air and Space Museum i New York (www.intrepidmuseum.org) för deras hjälp med det här projektet.

Hastighet: 1 085 km/h; Räckvidd: 3 200 km; Spännvidd: 8,4 m; Längd: 13m. Bevapning: 2 st. 30 mm-kanoner, olika bestyckningar på upp till 4 100 kg.

FOR BEST RESULTS: Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE: Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification. Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kløbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Osłóżnie zeskrób ze sklepanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nie stosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μπιογιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ξύνοντάς τις προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montagefase Monteringsfase Fase de montagem Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης 	Cement Coller Kleben Incollare Limmaa Pegar Lijmen Limma Kibe Colar Kleić Συγκόλληση 	Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Non incollare Limmaa inte No pegar Niet lijmen Ajäl limma Skal ikke kibes Não collar Nie kleić Μη κολλάτε 	Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaggio simetrico Montaje simétrico Symmetrische montage Symmetriinen asentaminen Symmetrisk montering Symmetrisk samling Montagem simétrica Montaż symetryczny Συμμετρική Συναρμολόγηση 	Alternative part(s) provided Choix Auswahlmöglichkeit Scelta Val Elección Keuze Valinta Valg Op. o Wybr Επιλογή 	Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetere l'operazione Utrif ingreppet p nytt Repetera la operacii De verichting herhalen Toista toimenpite Manvren gentages Repeter a opera o Powtórzyć c operację Επανάληψη διαδικασίας 	
Decals Decalcomanias Abziehbild Decalcomanie Dekalkomanier Calcomanias Aldrukplaatjes Siirtokuvat Billedoverfring Decalcomania Dekalkomanie Χαλκομανίες 	Crystal part Pice cristal Kistallteil Pieza cristal Kristallidel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Kryształystyke Pea de cristal Lasiosa Część kryształowa Διαφανές κομμάτι 	Weight Lester Beschweren Zavornare Sit barlast Lastrar Ballasten Aseta vastapaino Forsyne med ballast Lastrar Obciążać balastem Έρμα 	Join by applying heat Riveter Heiss vernieten Ribadire Klinken Nita Niittaa Fastnitte Rebitar Pegar aplicando calor Rozgrzać i polaczyć Ενώσετε χρησιμοποιώντας θερμότητα 	Drill or pierce Perceur Bohren Forare Borra Agujerear Boren Lvist Gennembore Furar Przebić Τρυπήματα 	Cut Dcouper Schneiden Cortar Klipp Tagliare Knippen Klip Cortar Leikkaa Przeciąć Αποκόψατε 	Humbrol paint number N° peinture Humbrol Humbrol-Farbnr N° de pintura Humbrol Humbrol farg nr N° vernice Humbrol Humbrol verfnummer Humbrol-malingsnummer N° de pintura Humbrol Humbrol-maalin numero N° farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol 

Safety Information

GB

Contents: The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness.

First Aid Information: In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay.

Safety Advice: This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

FI

Sisältö: tuotteen mukana toimitettava liima sisältää butyylisetaattia. Pidä pienten lasten ulottumattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetulla alueella. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta.

Ensiaputiedot: jos ainetta joutuu iholle, pese se runsaalla määrällä vettä. Jos ainetta joutuu silmiin, pese ne runsaalla määrällä vettä pitäen silmiä auki. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Hengitysalustustapauksessa uhri on siirrettävä raittiiseen ilmaan. Jos olet epävarma jostakin, kysy viipymättä lääkärin neuvoa.

Turvallisuusneuvoja: tämä mallisarja on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhemmää tarvetta varten. Pidä ilmoitettua ikärajaa nuoremmat lapset sekä eläimet poissa käyttöalueelta. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottumattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttöalueella. Älä pane ainetta suuhun. Älä hengitä pölyä, jauhetta tai höyryä. Älä levitä ainetta keholle. Älä päästä ainetta kosketuksiin silmien kanssa.

DK

Indhold: Det klæbemiddel, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludluflet område. Dampene kan forårsage døsighed og svimmelhed.

Førstehjælpsinformation: I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjnene skylles straks grundigt med masser vand med åbne øjenlåg. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indånding skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der omgående søges lægehjælp.

Sikkerhedsråd: Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktivitetsområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktivitetsområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Støv, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjnene.

F

Contenu : La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges.

Informations sur les premiers secours : En cas de contact avec la peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. Consignes de sécurité : Cette maquette est réservée aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Éloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge indiquée et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Vous ne devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhalez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

NL

Inhoud: de lijm die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen sufheid en duizeligheid veroorzaken. Informatie m.b.t.

EHBO: bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog open houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies inwinnen. Bij inhaleren de persoon in de frisse lucht brengen. In twijfelgevallen onmiddellijk medisch advies inwinnen.

Veiligheidsadvies: dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdslimiet en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen opslaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

D

Inhalt: Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenen Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. Hinweise für Notfälle: Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. Sicherheitsratschläge: Dieser Modellbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem dazu benutzten Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau benutzten Bereich nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

I

Contenuto: l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butilacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini.

Informazioni per il primo soccorso: in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico; è importante non perdere tempo.

Consigli di sicurezza: questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni; conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

P

Conteúdo: A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Manter fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. Informação sobre primeiros socorros: No caso de contacto com a pele, lave a área afectada com bastante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. Recomendações de segurança: Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Mantenha afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não ima, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale poeira, pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

N

Innhold: Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsighet og svimmelhet.

Førstehjelp: Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyekontakt, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innånding, flytt vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rådspør en lege snarest mulig.

Sikkerhetsanvisning: Dette modellsett skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningen og ta vare på den for fremtidig bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrensen, og dyr, unna lekeområdet. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn. Ikke spis, drikk eller røyk i lekeområdet. Ikke putt materialet i munnen. Ikke pust inn støv, pulver eller dunst. Skal ikke påføres kroppen. Ikke la materialet komme i kontakt med øynene.

E

Contenido: El adhesivo suministrado con este producto contiene butil-acetato. Manténgase fuera del alcance de los niños pequeños. Utilizar sólo en zonas bien ventiladas. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. Información de primeros auxilios: En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. Aviso sobre seguridad: Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlas para posibles consultas posteriores. Mantener niños de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

PL

Zawartość Klej załączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystać należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opary mogą powodować sennosć i zawroty głowy. Pierwsza W przypadku zetknięcia się kleju ze skórą, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody. W przypadku dostania się kleju do oka, należy przemyć otwarte oko dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wprowadzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsca pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miejscu pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do ust. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami.

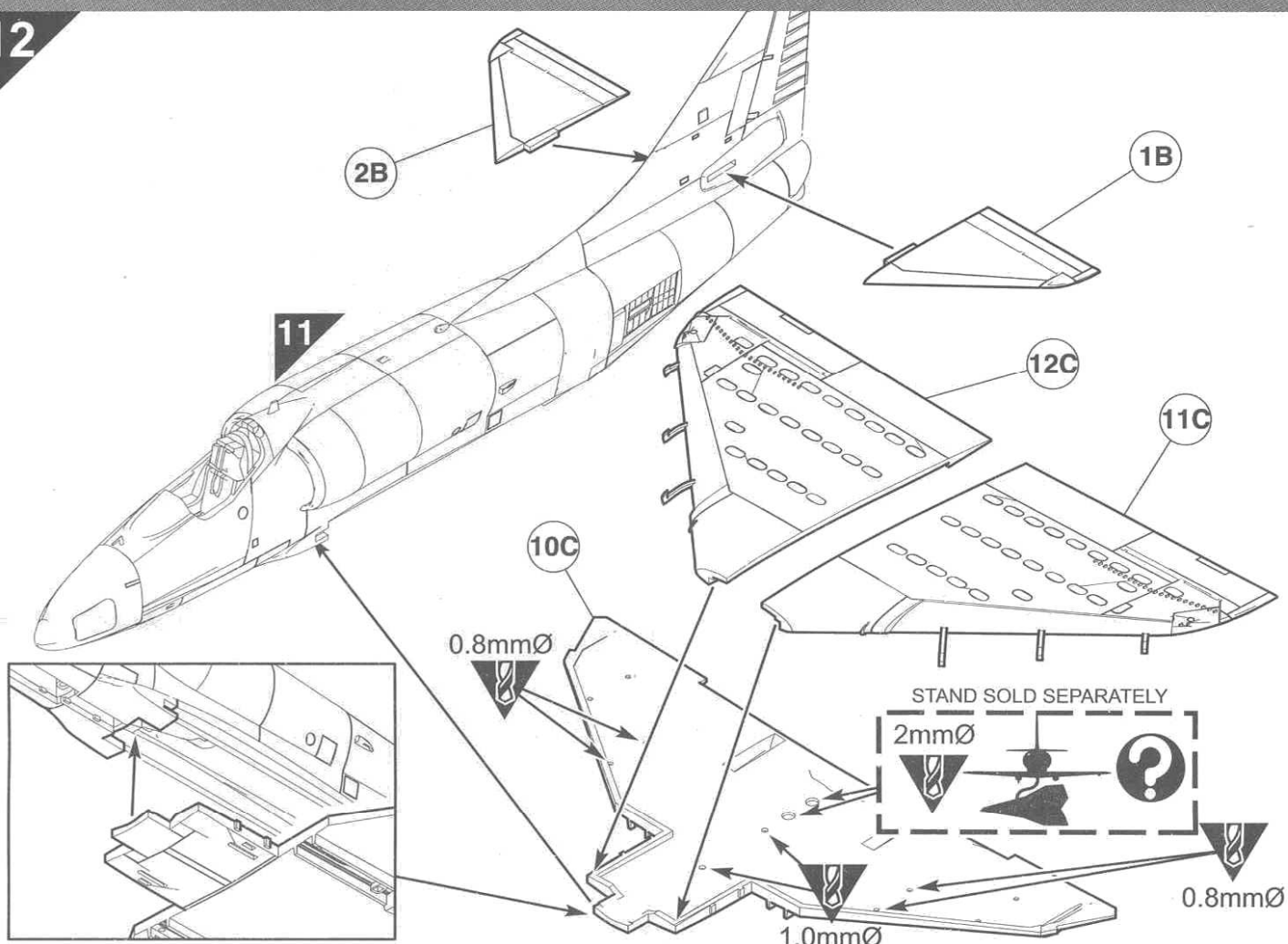
S

Innehåll: Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för småbarn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhet och yrsel.

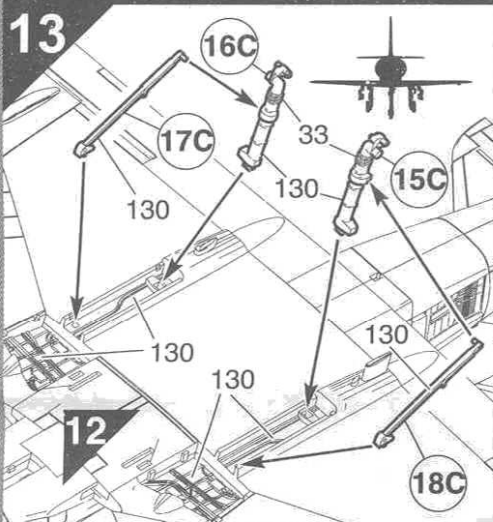
Första hjälpen: Vid kontakt med huden ska du spola utsatt kroppsdel med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarhjälp. Vid sväljning ska utsatt person omedelbart bege sig ut i friska luften. I tveksamma fall ska läkarhjälp sökas utan dröjsmål.

Råd rörande säkerhet: Den här modellsettsen är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och husdjur på behörigt avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för småbarn. Ät, drick och rök inte inom arbetsområdet. Placera inte materialet i munnen. Andas inte in damm, pulver eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

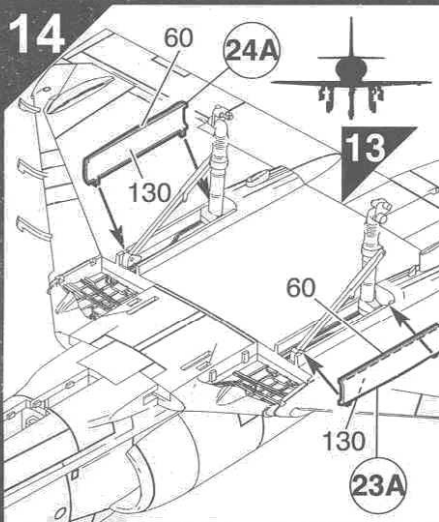
12



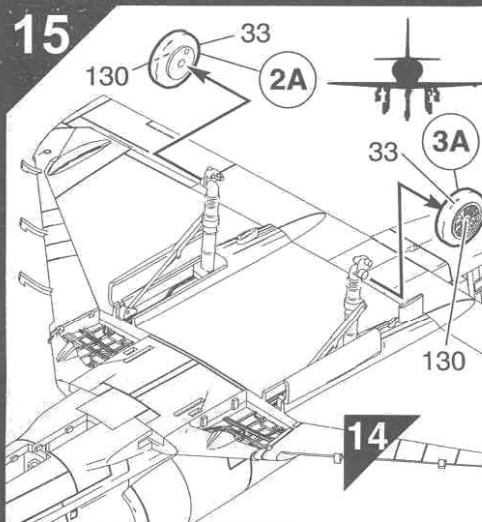
13



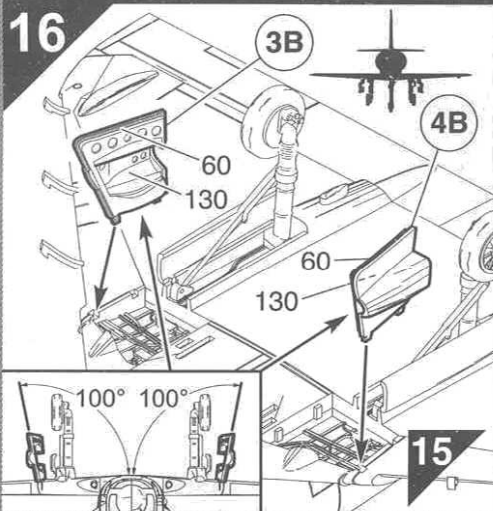
14



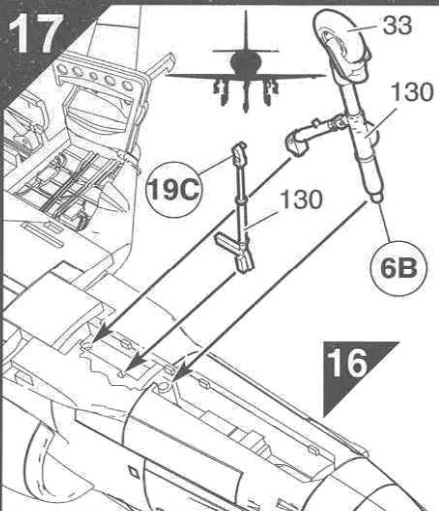
15



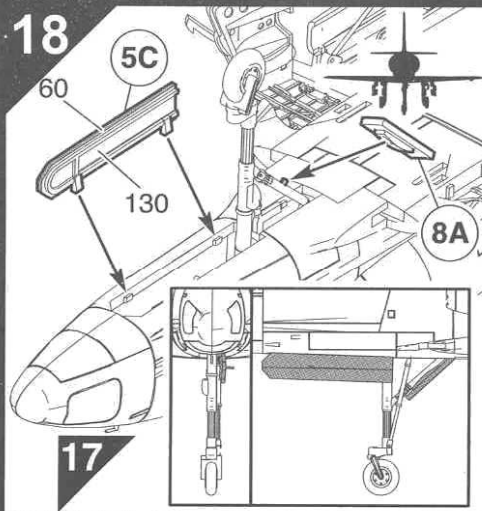
16

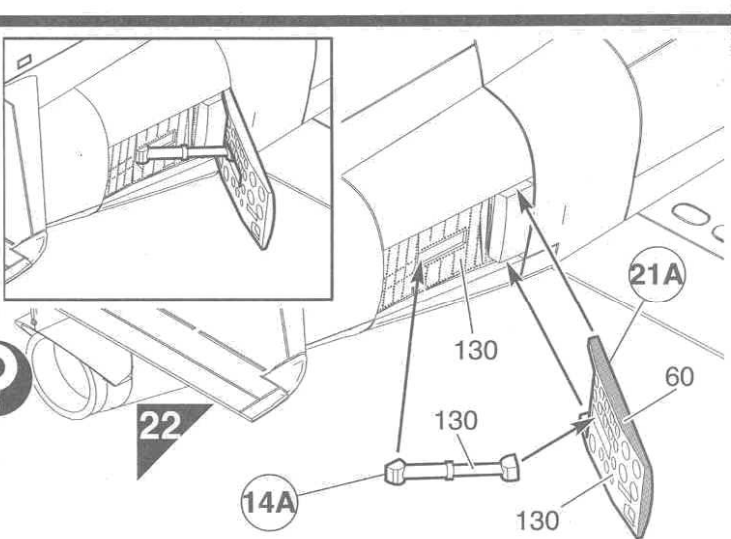
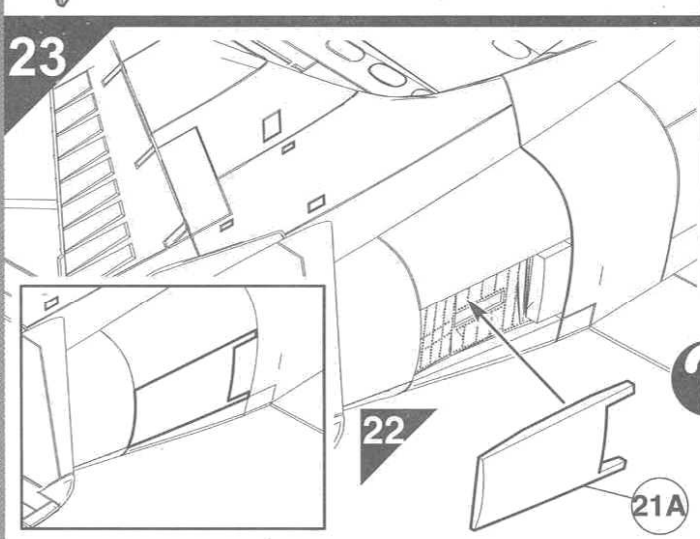
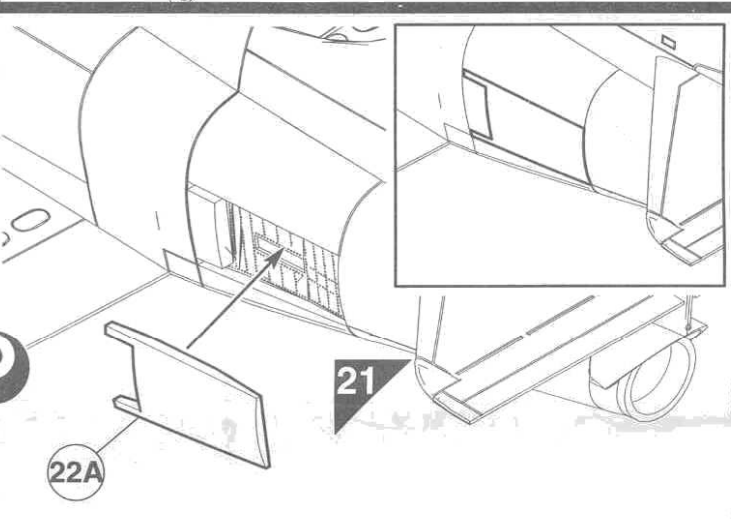
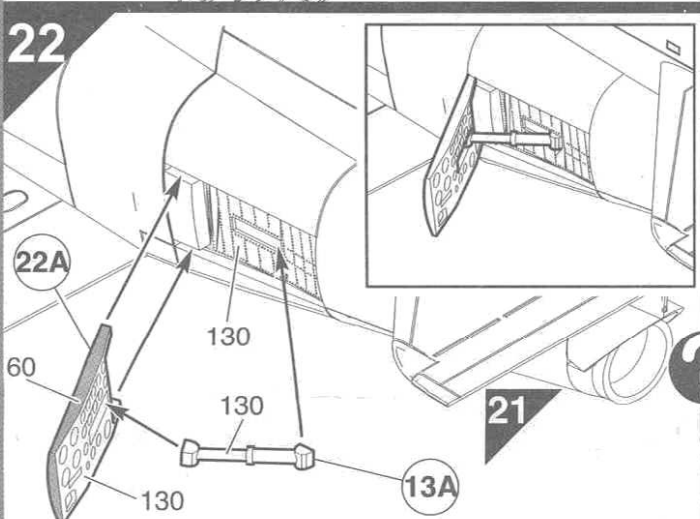
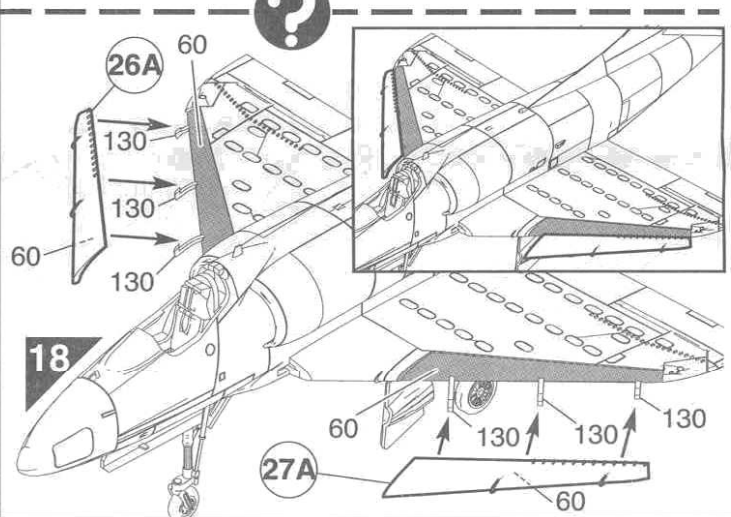
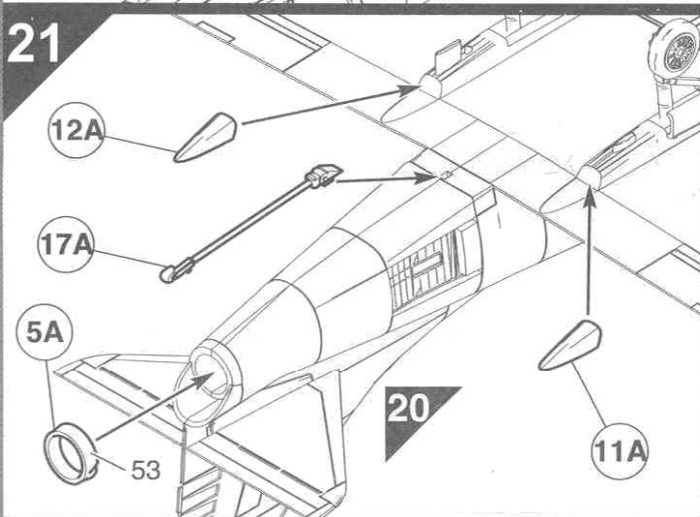
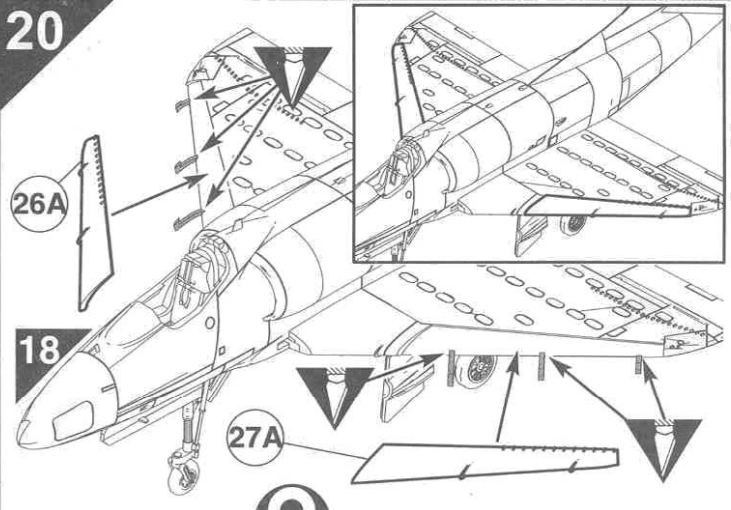
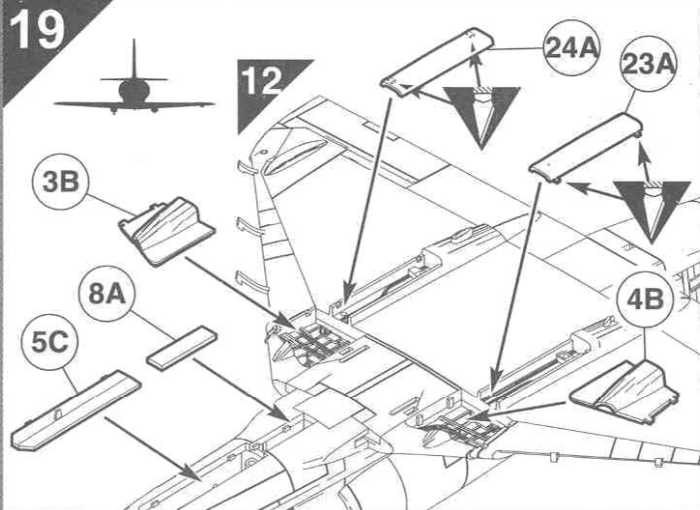


17

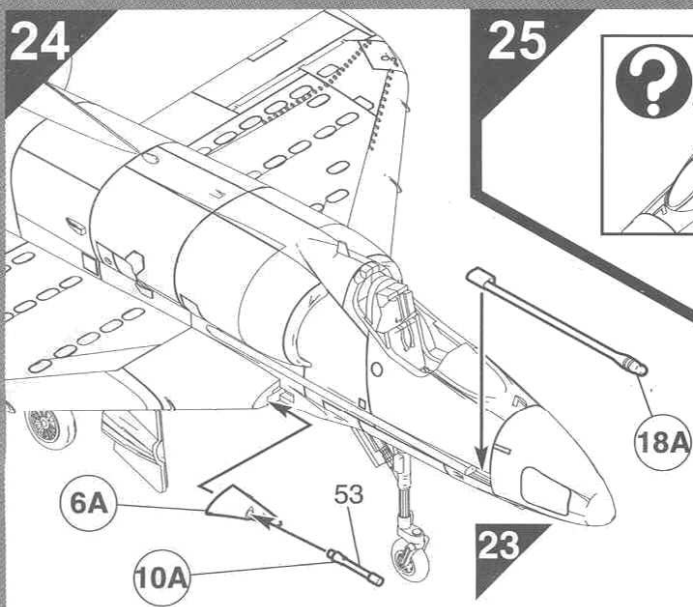


18

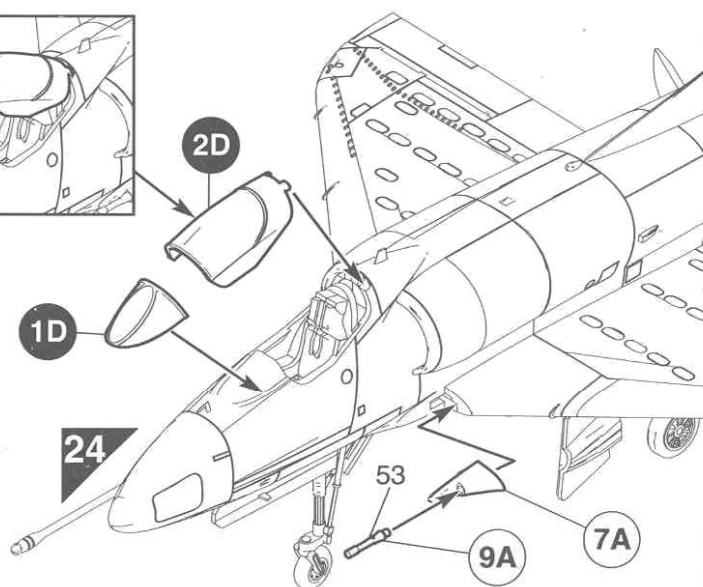
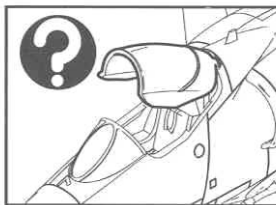




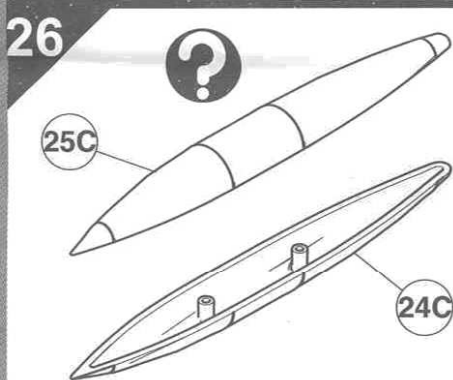
24



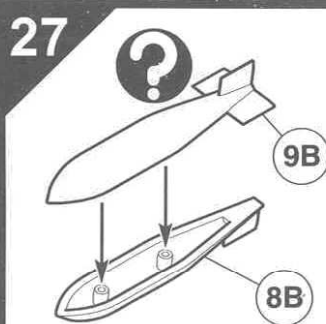
25



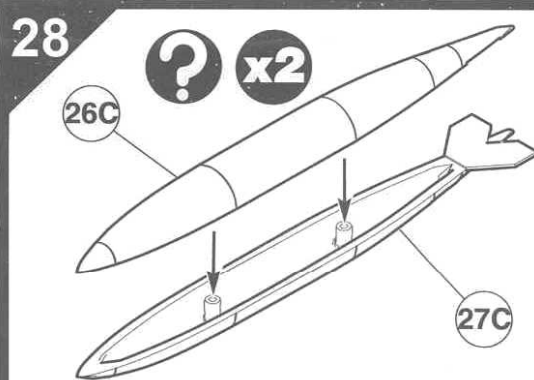
26



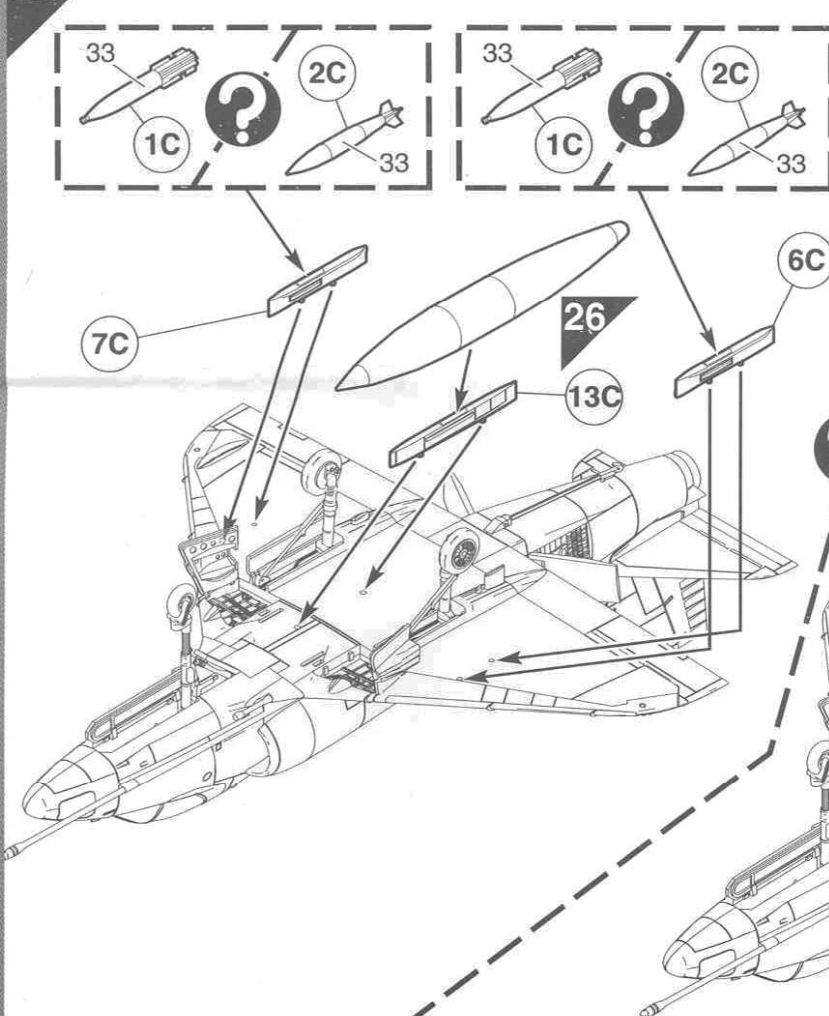
27



28



29

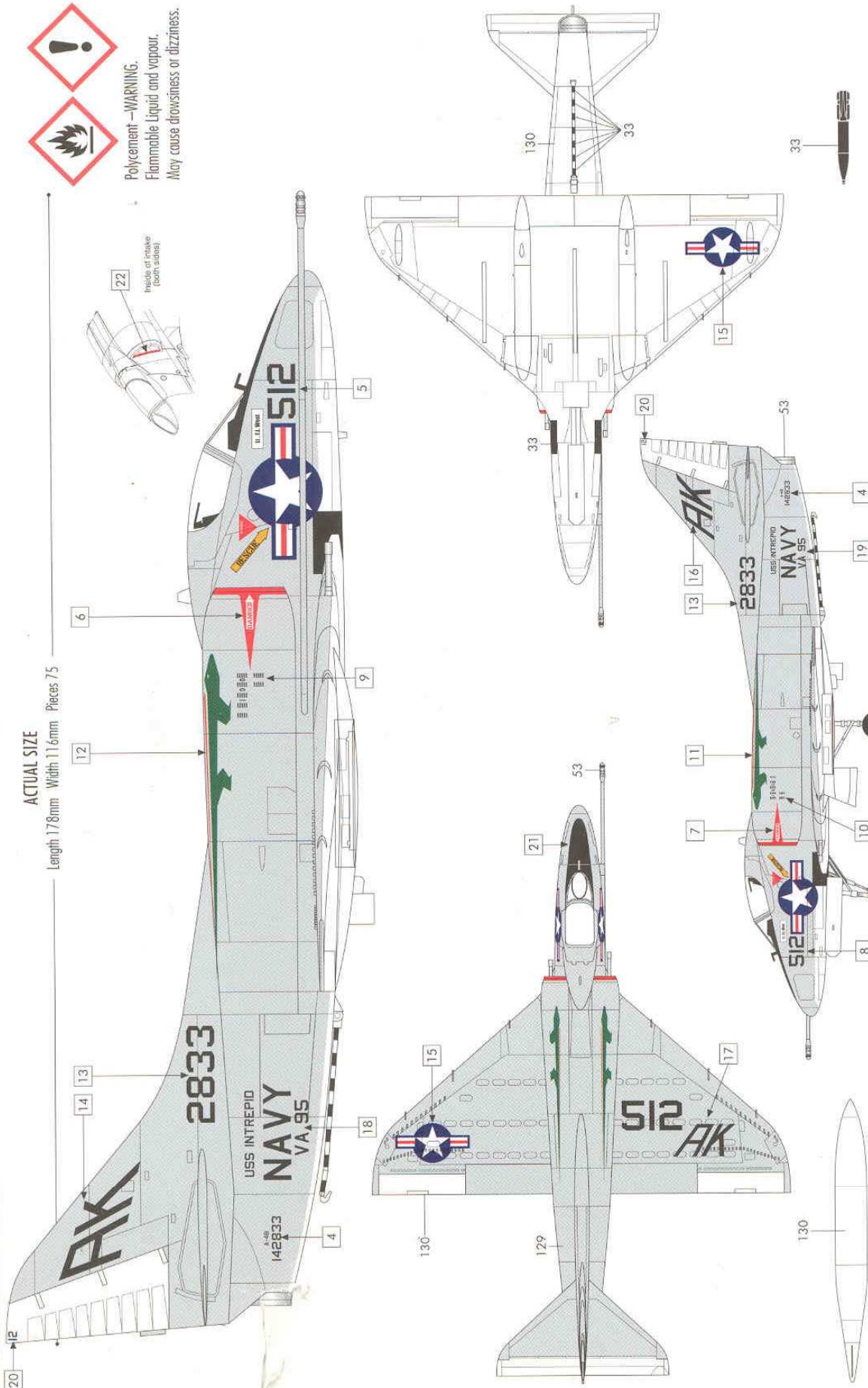


A-4 Skyhawk™



Produced under license from The Boeing Company.
A-4 Skyhawk, Douglas and BOEING, are among the trademarks owned by Boeing.

Hornby Hobbies 4/A55203 0312 RP



ACTUAL SIZE
Length 178mm Width 116mm Pieces 75



Polycement - WARNING.
Flammable liquid and vapour.
May cause drowsiness or dizziness.

- 130
- 129
- 128
- 60
- 53
- 33

MIC07 P010003021
A55203 23 421

PAINTING INSTRUCTIONS

Douglas A-4B Skyhawk™ VA-95 'Green Lizards', USS Intrepid, 1966.

WARNING

For children over 8 years of age only, for use under adult supervision. Poly Cement Adhesive. Product contains harmful acetate which may be harmful if misused. Read cautions on individual container or insert carefully. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

CAUTION

Read the instructions before use, follow them and keep them for reference. Unassembled, plastic model kit. Not suitable for children under 36 months due to small parts, contains functional sharp edges and/or points. The packaging for this item includes a plastic bag. To avoid danger of suffocation keep all plastic bags away from babies and small children. The contents of this set are of mixed origin. Colours and contents may vary from those illustrated. Contains preservatives: Mixture, containing 5-Chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Retain these details and the address for future reference.



A-4 Skyhawk™
Produced under license
from The Boeing Company.
A-4 Skyhawk, Douglas and
BOEING are among the
trademarks owned by Boeing.



Cartograf
Cartograf and the
Cartograf logo are
registered trademarks.



A55203
DOUGLAS A-4B SKYHAWK



O/A55203-R4 01/17

HORNBLY HOBBIES
Official Product
Hornbly Hobbies Limited
3rd Floor, The Gateway, Innovation Way,
Discovery Park, Sandwich CT13 9FF,
Kent ME10 2PH, UK
+44 (0)1843 233225
Made in India and China.
Model Design and Tooling © 2012
Read Schemes and Pack design © 2012.
All rights reserved.